

Sept. 7, 1917.

Dear Mr. Silvers:

I have received notice
from Lieutenant Colonel R. Van
Deman of the General Staff,
Chief of the Military Intel-
ligence Section, that I have
successfully passed the
examination for the Corps
of Interpreters, and am
expecting at any moment
appointment as Sergeant

Interpreter.

As I shall assuredly
occupy the said position
shortly, you may either
note the fact, or withhold
my name temporarily from
the lists. I shall notify
you at once on receiving
definite appointment.

Very truly yours,

Albert W. Holzmann

20th No. Sixth St.
Newark, N.J.

WAR WORK COUNCIL



ARMY AND NAVY
YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION



"WITH THE COLORS"

About Oct. 18,

1917

Dear Mr. Silvers:

With reference to your former inquiry regarding my entry into war service, I wish to report that I am enlisted as Sergeant of the Military Intelligence Police - the work to include translation, interpreting, questioning of prisoners etc. I am stationed at the Casual Overseas Camp, Fort Jay, Governors Island, N.Y., waiting for transportation across.

Yours sincerely,
Albert W. Holzmann

ASST. MAIL CENSOR

GEO. E. MALONE
CAPT. Q. M; R, C.
U. S. ARMY.

*Soldier's
letter*

MAIL CENSOR

ARMY BASE

THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS



EARL REED SILVERS

ALUMNI HOUSE

NEW BRUNSWICK, N. J.

Nov. ~~10~~ 1917.

Dear Sir:

We are to leave for ~~the front~~
~~the front~~, my address will be

Albert W. Holymann,
Sergeant Interpreter,
American Expeditionary
Force,
France.

Will be glad
to get glad
news.

Jan. 8, 1918.

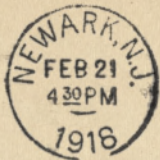
Dear Larry:

Thanks for the Christmas card. It is a splendid source of inspiration to get such a token from one's Alma Mater.

I am now "resting" at Coblenz on the Rhine, after ten arduous months in France, and will probably remain here for several months at least.

Yours for Rutgers,

Albert W. Holzwann,
2nd Lieut, Corps of Art.,
S-2, H. Q. Third Army,
American E. F.



THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS

EARL REED SILVERS

RUTGERS COLLEGE

NEW BRUNSWICK, N.J.

Sergt. Albert H. Hohmann
Casual Co. 48,

Camp Merritt, N.J.

Mrs. Anna Hohmann

Soldier's
mail.



ARMY POSTALS
MAR 23
8 PM
72

THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS

CP Huger
2nd Lt Inf
Mr.

EARL REED SILVERS

ALUMNI HOUSE

NEW BRUNSWICK, N. J.

OK.
~~OK. Schlusfu~~
~~2nd Lt. C. USA~~

March 21/1918,

Dear Mr. Silvers:

Am now "with the colors" in active
service, and enjoying it very much.

Yours sincerely,

Albert W. Holzmann,

Sergeant Interpreter,

Casual Co. 6, A. P. O. 726,
A. E. F. via New York.

Permanent
Address: American University Union,
Rutgers Division,
Hotel Palais Royal,
Paris, France.

OK.

R. K. Schlaepfer

2nd Lt. S. C. U. S. A.

QFD AED

April 12, 1918.

Albert W. Holzmam,
Sergeant Interpreter,
Casual Co. 6, A. P. O. 326
A. E. F, via New York.

Dear Mr. Holzman:

I was mighty glad to get your letter of March 21st and to know that you are now in actual service. We appreciate your kindness in notifying us of your change of address. Try to keep in touch with us whenever you can.

Very truly yours,

Director.

QFD AEDV BOND

ERS/H

Newark N. J. 5/21. 18

Wehrter Herr Siehus

sohalla Ihan Minsch, und
sind Ihan Albroth Lins,
so sohal an Ihan Lins
dass es so stiller sein
und einen Brief so
ist und an Ihan Lins
dass es so mutty in Lant-
reich sei, es regnet von 10
Tagen 9. In der Gegend
dass Sie mein Schreiben
lesen können zeigen

Auftragsvoll

Mrs A. Hohmann
20 St 6 Str Newark N. J.

May 23, 1918

Mrs. H. Holzmann
20 North 6th St.,
Newark, N.J.

My dear Mrs. Holzmann:

Thank you very much for
your letter of May 21st enclosing letters
from your son Albert. We shall take very
good care of them and shall return them to
you within two or three weeks time.

Very truly yours,

ERS/W

May 24, 1918

Mr. Earl Reed Silvers, Director,
War Service Bureau of Rutgers College,
New Brunswick, New Jersey.

Dear Mr. Silvers:

I am now at General Headquarters, being employed as a translator. Have received only three of your interesting weekly news letters, but hope they will come regularly hereafter. I am enjoying my life here very much, although this is the first place in which they have made me work since I joined the army. To the best of my knowledge, our Captain Leasure is not at General Headquarters. Hoping to hear from you soon, I am

Sincerely yours,

Sgt. Albert W. Holzmanna
Corps of Interpreters.

Address: G-2, G.H.Q. American E.F.



June 7
19 18.

Mrs. Holzmänn,
20 North 6th St.,
Newark, N.J.

My dear Mrs. Holzmänn:

I am returning the letters of your
son which you so kindly sent me . Extracts will
be printed in the July issue of the Alumni Quarterly
which will be sent you upon publication.

Very truly yours,

ERS/W

June 11
1918.

Sergt. Albert W. Holzmann
Corps of Interpreters,
G-2, G.H.Q.,
American Expeditionary Forces.

My dear Mr. Holzmann:

I am glad to have your letter of May 24th and to know your change in address. I should think that your location would be a most pleasant one and that your work too would be delightful. Thank you for the word about Captain Leasure, I thought that he was with Pershing at Headquarters, but he probably has been transferred. Often times our service letters arrive in batches of four and five so maybe you will get yours all together. At any rate you ought to receive them from now on as I am using your new address and sending the letters there.

Good luck to you.

Very sincerely yours,

ERS/W

July 7, 1918

Reverend D.D. Demarest,
Rutgers College,
New Brunswick,
New Jersey.

Dear Sir:

I have the honor of applying for a commission in the Corps of Interpreters, and would greatly appreciate some word from you regarding my qualifications for such a position. I trust that my record at Rutgers will incline you to favor my request. Permit me to refer you to my standing in the Cadet Corps and to the testimony of my language instructors. Accept, sir, my deep gratitude for your interest and kindness.

Very sincerely yours,

Sgt. Albert W. Holzmann

G-2, G. H. Q.
American E.F.

P. T. Strong
2^d Lt. Int. Corps
N.A.

Letter to Pers to sign

August 26, 1918.

Dear Mr. Silvers:

I have received the July edition of the Alumni Quarterly, for which accept my thanks. It was so good that I heartily regret not having received the previous copy, that of April, I believe.

I am still at G.H.Q. and working hard, but expect to make a change in the near future. Will keep you informed,

Sgt. Albert W. Holzmann,

Corps of Interpreters,
G-2, G.H.Q.
American E.F.

O. K.

2nd Lt. Inf.

Nov. 3, 1918.

Dear Mr. Silvers:

I have the honor to
announce that I have been
commissioned second lieutenant
in the Corps of Interpreters,
United States Army.
I shall attend the Army
Intelligence School for one
more week.

Sincerely yours,

(Lt. Albert W. Holzmann,
Army Intelligence School,
A.P.O. 714, American E.F.

November 25 1918

Lieut. Albert W. Holzmänn
Army Intelligence School
A.P.O. 714
Am.E.F.

Dear Mr. Holzmänn:-

It is fine to know that you have
been commissioned a second lieutenant and I congratulate
you on your promotion. Please do not forget to send me
your address whenever you change your location.

Very cordially yours,

Lt. Albert W. Holzmann,
82, H. 2. Third Army,
American E.F.

Officer's
Mail.



Mr. L. H. French,
Hertzog Hall,
New Brunswick,
New Jersey,
U.S.A.

©.K.
awxholzmann
2nd Lt., C. of D.

